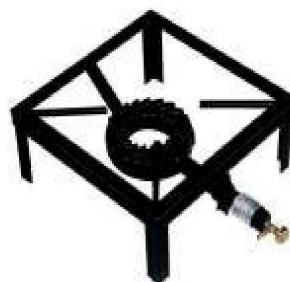


**ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ****ГАЗОВЫЕ ГОРЕЛКИ  
СО ВСТРОЕННЫМИ ПОДСТАВКАМИ ДЛЯ  
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНЕ ПОМЕЩЕНИЙ****FO3PS****FO4PS/ 1054503**

**НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ:** кВт 7,25 г/ч

527

**ГАЗ:**

G30/G31 30 или 50 мбар

**ГАЗОВЫЕ ФОРСУНКИ:**

I 3B/P G30/G31 30 мбар: 140

I 3B/P G30/G31 50 мбар: 118

**КАТЕГОРИЯ:**

I 3B/P

**ВНИМАНИЕ:** Перед введением прибора в действие следует ознакомиться с инструкцией по обслуживанию и проверить, какое давление (30 или 50 мбар) должно иметь место в данном приборе.

Перед началом эксплуатации прибора следует внимательно прочитать инструкцию по обслуживанию, после чего хранить ее в надежном месте.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА И ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Домашняя газовая переносная горелка категории I 3 В/Р приспособлена к подаче одного вида газа, которым является жидкий газ (пропан/бутан) и не требует регуляции. Подключение к газу должно быть выполнено авторизованным установщиком в соответствии с техническими правилами для жидкого газа, причем следует учесть местные предписания.

**ВНИМАНИЕ:** не следует переносить разогретый и работающий прибор.

Поврежденные или пористые провода следует немедленно, также перед истечением указанного на шланге срока, заменить. Шланг не может быть переломлен и натянут, следует также обратить внимание, чтобы он не прикасался к горячим частям прибора. После установки следует проверить, стабильно ли пламя и достаточна ли аэрация.

### **МАКС. НАПОЛНЕНИЕ БАЛЛОНА С ЖИДКИМ ГАЗОМ: 14 КГ.**

Номинальный щиток находится в задней части прибора.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА

### УСТАНОВКА ПРИБОРА

Газовую передвижную горелку необходимо установить на горизонтальной поверхности стойкой к температуре мин. 80 °С.

**ПРИБОРОМ СЛЕДУЕТ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВНЕ ПОМЕЩЕНИЙ!**

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ ПОДАЧИ ГАЗА

Подключение к газу должно быть выполнено авторизованным установщиком в соответствии с техническими правилами для жидкого газа, причем следует учесть местные предписания. Прибор, приспособленный к давлению 30 мбар, следует оснастить редуктором давления 30 мбар. Проверить, соответствует ли параметр давления диапазону 22,5 - 37,5 мбар.

Прибор, приспособленный к давлению 50 мбар, следует оснастить редуктором давления 50 мбар. Проверить, соответствует ли параметр давления диапазону 42,5 - 57,5 мбар. Подключение может быть выполнено с помощью металлической соединительной муфты к проложенному трубопроводу или с помощью безопасного шланга согласно DIN 3383, часть 1.

После выполнения подключения следует проверить плотность всех частей с помощью специального спрея, в котором в случае неплотности образуются пузырьки газа.

Для проверки соединений на предмет плотности нельзя использовать пламя.

Газовая горелка присоединяется к газовому баллону объемом до 14 кг. Первая установка и введение в действие газового прибора с газовым баллоном могут быть проведены только квалифицированным поставщиком газа согласно техническим правилам, действующим для жидкого газа. Выданное свидетельство контроля следует сохранить.

В свете существующих положений, части, необходимые для инсталляции, такие как газовый баллон, редуктор давления газа (1,5 кг/ч), а также шланг не входят в объем поставки газовых приборов для приготовления блюд.

Замена газового баллона, а также выполнение соответствующего соединения с прибором должны осуществляться специализированным персоналом с учетом представленных ниже рекомендаций:

- Перед присоединением баллона с газом следует закрыть все элементы, отсекающие прибор, а также перекрыть вентиль обмениваемого баллона. Колпачковую гайку редуктора давления открутить в направлении по часовой стрелке.
- Снять крышку с вентиля газового баллона и открутить закрывающую гайку (левая резьба). Закрывающий вентиль не может быть поврежден.
- После проверки, находится ли прокладка вентиля баллона в соответствующем месте и не приклеена ли она к редуктору, следует прикрутить редуктор, вращая его гайку против часовой стрелки.
- Не поворачивать редуктор. Шланг не может быть натянут.

### **ВАЖНАЯ РЕКОМЕНДАЦИЯ**

После выполнения установки следует проверить, хорошо ли прикреплены все присоединения.

**ДЛЯ ПРОВЕРКИ ПЛОТНОСТИ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ СПЕЦИАЛЬНЫМ СПРЕЕМ, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЛАМЯ!**

### **ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Перед каждым действием по техобслуживанию следует закрыть вентиль системы питания.
- Регулярно контролировать состояние шланга и редуктора давления.
- С целью обеспечения безаварийной работы, раз в году следует проверять вентили горелки согласно представленным ниже инструкциям:  
Прибор положить вверх ногами  
Вынуть горелку Вентури  
Открутить болты, крепящие вентили к корпусу прибора  
Выкрутить и заменить вентиль

**ПО ОКОНЧАНИИ ДЕЙСТВИЙ СЛЕДУЕТ ПРОВЕРИТЬ ПРИБОР НА ПРЕДМЕТ ПЛОТНОСТИ С ПОМОЩЬЮ СПЕЦИАЛЬНОГО СПРЕЯ!**

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Рекомендация: Рекомендуется проверить прибор на предмет правильности его установки и работы. Кроме того, раз в году прибор должен быть проконтролирован на предмет состояния присоединительного шланга, вентиля и т.п.

**Производитель не несет ответственности за несоблюдение данной инструкции.**  
Введение каких-либо изменений в приборе может стать причиной опасных ситуаций.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЖИГАНИЕ ГОРЕЛКИ (Рис. 3)

Для того чтобы зажечь горелку следует полностью открыть вентиль обслуживания горелки. Нажать и придержать кнопку, и в это время зажечь газ с помощью спички.

В случае горелок с защитой, поворотный регулятор следует придержать в нажатом положении в течение 10 секунд с целью стабилизации пламени.

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ ГОРЕЛКИ

Для того чтобы выключить горелку следует установить вентиль обслуживания в положении "Выкл".



Рис. 2

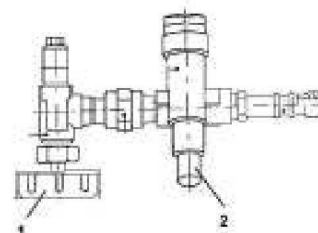


Рис. 3

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕСТА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Рекомендуется использование кастрюль с диаметром дна как минимум 25 см до макс. 50 см диаметра. Пламя не должно выходить за края дна кастрюли.

## ОЧИСТКА - ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

- 1) Частота очистки прибора зависит от интенсивности его использования.
- 2) Поверхности следует очищать с помощью влажной губки с жидкостью для мытья посуды.
- 3) На поверхностях не следует оставлять жидкости, содержащие соль.
- 4) **ВНИМАНИЕ:** не использовать агрессивных чистящих средств.
- 5) Очистка горелок: с помощью влажной губки и мыла или соответствующего моющего средства.
- 6) В случае более длительного простоя прибора, его следует хранить в оригинальной упаковке в сухом и чистом месте.
- 7) В случае засорения отверстий горелки или трубки Вентури, для их очистки не следует употреблять металлические предметы, поскольку это могло бы привести к увеличению диаметра отверстий и оказало бы негативное влияние на работу прибора. Отверстия можно очищать, например, с помощью сжатого воздуха.
- 8) В случае технических проблем следует обратиться к установщику или специалисту.
- 9) Замена компонентов прибора может осуществляться исключительно специалистами.